

LED VESPA PRO 20W/40W/60W/100W/150W/200W

LED Street Light | 230V AC, 50Hz

kobi 



20W | HxLxW: 420x135x85 mm
0,9 kg | 0,09 A | wind area: 0,035 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I

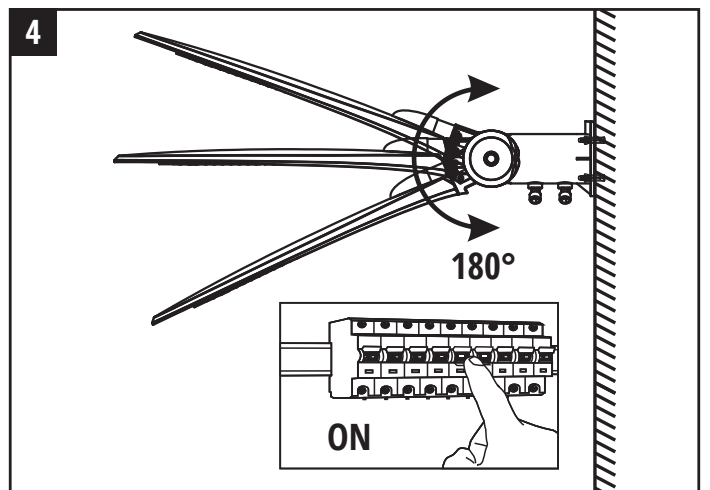
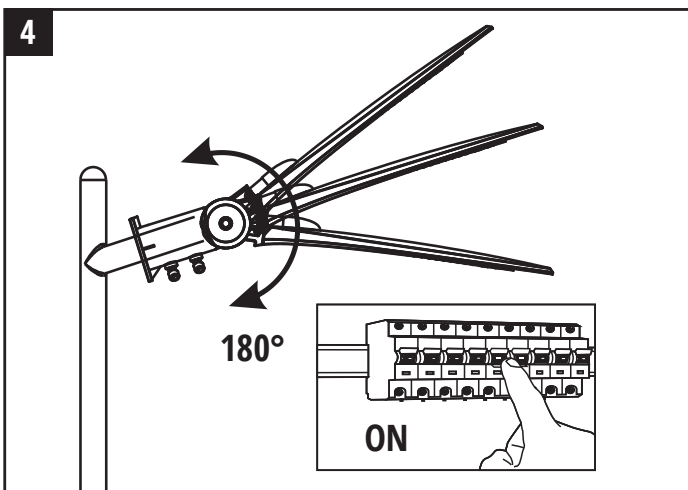
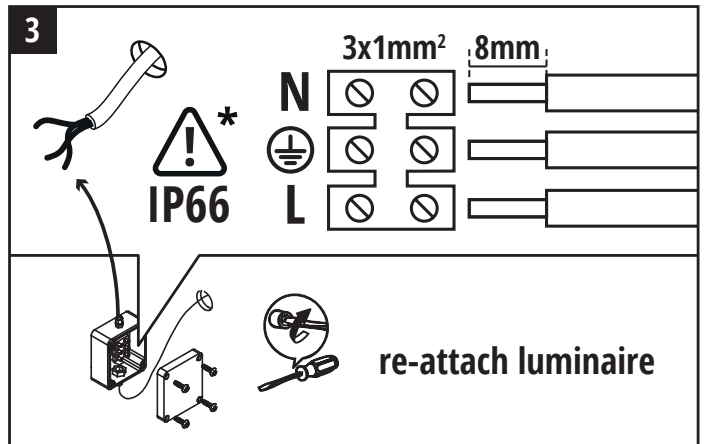
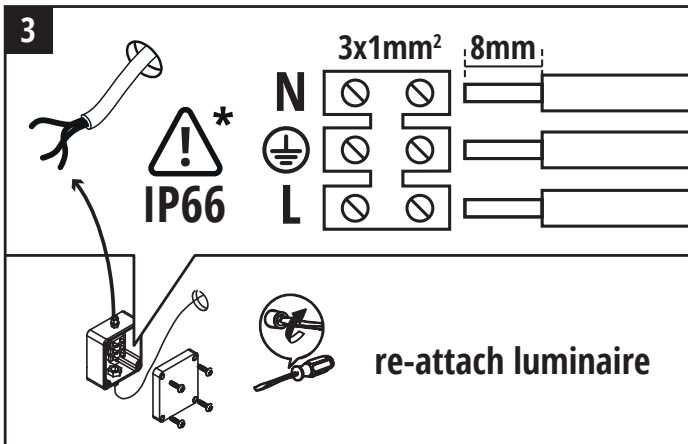
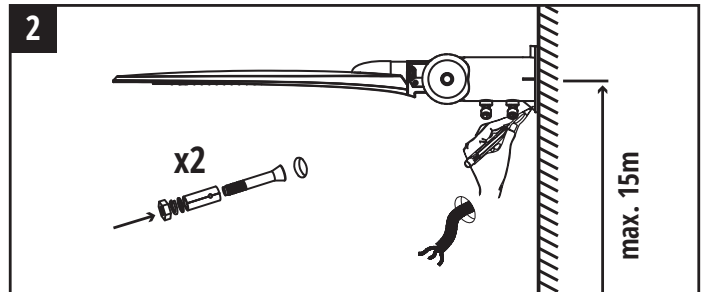
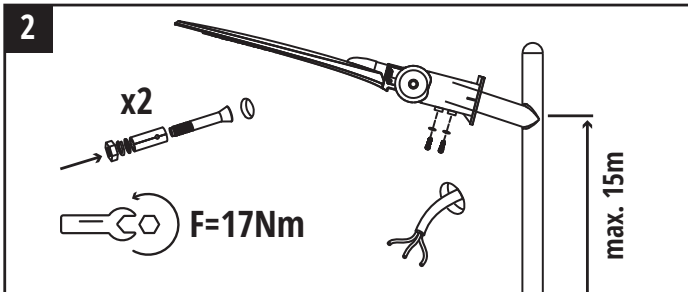
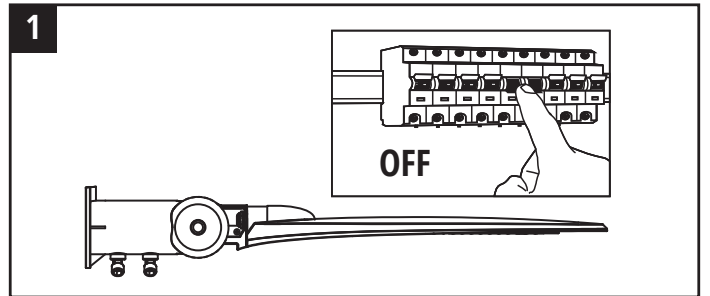
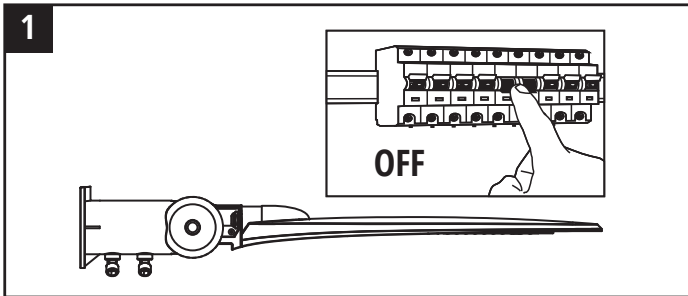
40W | HxLxW: 518,3x160x99 mm
1,6 kg | 0,18 A | wind area: 0,04 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I

60W | HxLxW: 558x179x99 mm
1,9 kg | 0,27 A | wind area: 0,044 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I

100W | HxLxW: 612x221x99 mm
2,45 kg | 0,45 A | wind area: 0,064 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I

150W | HxLxW: 664x247x99 mm
2,8 kg | 0,665 A | wind area: 0,076 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I


200W | HxLxW: 767x300x99 mm
3,85 kg | 0,865 A | wind area: 0,13 m²
-20°~45°C | IK08 | IP66 | class I




PL UWAGA:

- Oprawa powinna być użytkowana zgodnie z jej przeznaczeniem, bez powodowania sytuacji zagrażających życiu lub zdrowiu.
- Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej nie podlega wymianie; w przypadku uszkodzenia przewodu oprawa oświetleniowa musi zostać zniszczona.
- Nie wolno montować urządzenia z widocznymi uszkodzeniami obudowy, przewodu zasilającego.
- Podczas montażu należy odłączyć zasilanie oraz zachować zasady BHP.
- Poprawnie zamontowane urządzenie można podłączyć jedynie do sprawnej instalacji elektrycznej.
- Prace związane z podłączeniem elektrycznym powinny być wykonywane przez specjalistę z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi.
- Konieczne jest przestrzeganie właściwego podłączenia przewodu zasilającego. Jego niewłaściwe podłączenie grozi trwałym uszkodzeniem urządzenia (patrz schemat przyłączeniowy).
- Urządzenie posiada wysoki stopień wodo- i pyłoszczelności przy zachowaniu właściwego montażu i dalszej eksploatacji.
- Można instalować bezpośrednio jedynie na podłożu normalnie palnym (tzn. takim którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odkształca się i nie mięknie w tej temperaturze, np. drewno i materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2mm) lub niepalnym (tzn. takim, które nie podtrzymuje palenia, np. metal, gips, beton).
- Zmiany techniczne zastrzeżone. Przechowuj instrukcję.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.

*** Kostka zaciskowa nie jest dostarczana. Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną. Wymagany jest dobór kostki zaciskowej uwzględniającej stopień szczelności oprawy i przekrój przewodów przyłączeniowych.**


niebieski – N; brązowy – L; żółto-zielony – 

 Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji zużytego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

EN ATTENTION:

- The luminaire should be used only for its intended purpose, without creating situations that may endanger life or health.
- The external flexible cable or cord of this luminaire is not replaceable; if the cable is damaged, the luminaire must be destroyed.
- Devices with visible damage to the enclosure or the power supply line must not be installed.
- During installation, disconnect the power supply and follow Occupational Safety and Health regulations.
- A properly installed device may only be connected to a properly operating electrical installation.
- The electrical connection must be performed by a specialist holding an appropriate authorisation for electrical works.
- It is necessary to observe the proper connection of the power cord. Its incorrect connection may result in permanent damage to the device (see connection diagram).
- If installed and operated properly, the device is highly resistant to water and dust.
- The device may be installed directly on the normally flammable surface (i.e. ignition temperature of the surface at least 200°C, does not deform and soften at this temperature, e.g. wood and wood-derivatives, thickness above 2 mm) or on a non-flammable surface (i.e. not supporting fire, e.g. metal, gypsum, concrete).
- Technical changes reserved. Keep the instruction manual.
- The manufacturer shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

*** The terminal block is not supplied. Installation must be performed by a qualified person. The terminal block must be selected taking IP class of the fixture and the cross-section of the connection wires.**

blue – N; brown – L; yellow-green – 




In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

BG ВНИМАНИЕ:

- Осветителното тяло трябва да се използва по предназначение, без да се създават ситуации, застрашаващи живота или здравето.
- Външният гъвкав кабел или проводник на това осветително тяло не подлежи на подмяна; при повреда на кабела осветителното тяло трябва да бъде унищожено.
- Не трябва да се монтират устройства с видими повреди по корпуса или хранящата линия.
- По време на монтажа изключете захранването и спазвайте разпоредбите за безопасност и здраве при работа.
- Правилно инсталирано устройство може да бъде свързано само към правилно работеща електрическа инсталация.
- Електрическото свързване трябва да се извърши от специалист, притежаващ подходящо разрешение за електрически работи.
- Необходимо е да се спазва правилното свързване на хранящия кабел. Неправилното му свързване може да доведе до трайна повреда на устройството (вижте схемата на свързване).
- При правилно инсталиране и експлоатация устройството е силно устойчиво на вода и прах.
- Устройството може да се монтира директно върху нормално запалима повърхност (т.е. температура на възпламеняване на повърхността най-малко 200°C, не се деформира и разめква при тази температура, напр. дърво и дървесни производни, дебелина над 2 mm) или върху не-запалима повърхност (т.е. неподдържащ огън, напр. метал, гипс, бетон).
- Запазени са технически промени. Запазете ръководството за употреба.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на тези инструкции.

*** Клемният блок не е предоставен. Монтажът трябва да се извършва от квалифицирано лице. Необходимо е да се избере клемен блок, като се вземе предвид степента на херметичност на осветителното тяло и напречното сечение на свързващите кабели.**

син – N; кафяво – L; жълто зелен – 




В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Може да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комунен офис.


CZ POZOR:

- Světlo musí být používáno pouze k určenému účelu, aniž by vznikaly situace ohrožující život nebo zdraví.
- Vnější flexibilní kabel nebo vodič tohoto světla není vyměnitelný; v případě poškození kabelu musí být světlo zlikvidováno.
- Není dovoleno instalovat přístroje s viditelným poškozením krytu, napájecího kabelu.
- Během montáže je potřeba odpojit od zdroje a dodržovat zásady BZP.
- Správně instalovaný přístroj lze připojit jen ke správné elektrické síti.
- Práce spojené s připojením k elektrickému zdroji musí být prováděny odborníkem s odpovídajícím oprávněním.
- Je nutné dbát na správné připojení napájecího kabelu. Jeho nesprávné zapojení může vést k trvalému poškození zařízení (viz schéma zapojení).
- Přístroj má při zachování správné instalace a dalším používání vysoký stupeň vodotěsnosti a prachotěsnosti.
- Smí se instalovat bezprostředně pouze na běžně hořlavém podkladu (tzn. takovém, jehož teplota vznícení je nejméně 200°C, který se nedeformuje a neměkne při této teplotě, např. dřevo a materiály ze dřeva o síle převyšující 2mm) nebo nehořlavém (tzn. takovém, který nehoří, např. kov, sádra, beton).

- Technické změny vyhrazeny. Ušchovejte si návod.
- Výrobce nenes odpovědnost za žádné škody způsobené nedodržáním těchto pokynů.

*** Svorkovnice není součástí dodávky. Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba. Je nutné zvolit svorkovnici s ohledem na stupeň těsnosti svítidla a průřez připojovacích kabelů.**

modrý – N; hnědý – L; žlutozelená – 


 V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení.


Takto označené výrobky nelze pod pokutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

DE ACHTUNG:

- Die Leuchte darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden, ohne Situationen zu verursachen, die Leben oder Gesundheit gefährden.
- Das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte ist nicht austauschbar; bei Beschädigung des Kabels muss die Leuchte zerstört werden.
- Gerät mit sichtbaren Beschädigungen am Gehäuse und am Stromkabel darf nicht montiert werden.
- Bei der Montage ist die Stromversorgung abzutrennen und die Vorschriften für Arbeitsschutz und Hygiene einzuhalten.
- Ein ordnungsgemäß eingebautes Gerät kann nur an eine technisch einwandfreie Elektroanlage angeschlossen werden.
- Der Elektroanschluss ist durch eine Fachperson mit entsprechenden Befugnissen für Elektroarbeiten auszuführen.
- Es ist auf den ordnungsgemäßen Anschluss des Netzkabels zu achten. Ein falscher Anschluss kann zu dauerhaften Schäden am Gerät führen (siehe Anschlussplan).
- Bei ordnungsgemäßer Montage und richtigem Betrieb besitzt das Gerät eine hohe Wasser- und Staubdichtheitsklasse.
- Das Gerät darf ausschließlich auf einem normalentflammbaren Untergrund (d.h. einem solchen, bei dem der Flammpunkt bei mindestens 200°C liegt, das sich nicht verformt und bei dieser Temperatur nicht weich wird, z.B. Holz und Holzwerkstoffe mit einer Stärke von über 2 mm) oder einem nicht brennbaren Untergrund (d.h. einem solchen, der keine Flammenentwicklung unterstützt, z.B. Metall, Gips, Beton) montiert werden.
- Technische Änderungen vorbehalten. Die Bedienungsanleitung ist aufzubewahren.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

*** Klemmenblock wird nicht mitgeliefert. Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Es ist erforderlich, einen Klemmenblock unter Berücksichtigung des Dichtheitsgrades der Leuchte und des Querschnitts der Verbindungskabel auszuwählen.**

blau – N; braun – L; gelb-grün – 

 In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.


DK BEMÆRK:


- Armaturet må kun anvendes i overensstemmelse med dets formål, uden at der opstår situationer, der kan bringe liv eller helbred i fare.
- Det eksterne fleksible kabel eller ledning på denne armatur kan ikke udskiftes; hvis kablet beskadiges, skal armaturet destrueres.
- Udstyret må ikke monteres, såfremt der er synlige beskadigelser på kabinettet eller strømkablet.
- Under montage skal strømforsyningen afbrydes og almindelige sikkerhedsregler for arbejde skal overholdes.
- Det korrekt monterede udstyr må kun tilsluttes til en korrekt fungerende elektrisk installation.
- Arbejdet i forbindelse med elektrisk tilslutning bør udføres af en specialist med

relevant autorisation til El-arbejde.

- Det er nødvendigt at sørge for en korrekt tilslutning af det strømførende kabel. Forkert tilslutning giver risiko for uoprettelig beskadigelse af udstyret (se tilslutningsskemaet).
- Udstyret har en betydelig vand- og støvtæthed, såfremt det er monteret og anvendt på en korrekt måde.
- Må kun installeres direkte på en normal brandbar overflade (dvs. en sådan, hvor flammepunktet er mindst 200°C, som ikke deformeres og ikke bliver blødt ved denne temperatur, fx tømmer eller trælignende materialer med en tykkelse over 2 mm) eller ikke brandbare (dvs. sådanne som ikke går i brand, fx metal, gips, beton).
- Der tages forbehold for tekniske ændringer. Bevar vejledningen.
- Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af manglende overholdelse af disse instruktioner.

*** Terminalblok leveres ikke. Installationen skal udføres af en kvalificeret person. Det er nødvendigt at vælge en klemrække under hensyntagen til armaturets tæthed og tværsnittet af forbindelseskablerne.**


blå – N; brun – L; gulgrøn – 


 Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

EE TÄHELEPANU:

- Valgusti tuleb kasutada ainult ettenähtud otstarbel, tekitamata olukordi, mis ohustavad elu või tervist.
- Selle valgusti väline painduv kaabel või juhe ei ole vahetatav; kaabli kahjustumise korral tuleb valgusti hävitada.
- Ärge paigaldage seadet, mille korpusel või toitejuhtmel on nähtavad kahjustused.
- Paigaldamise ajaks lülitage toide välja ning järgige tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.
- Paigaldatud seadet tohib ühendada vaid korras elektrisüsteemi.
- Elektriühendustega seotud tööd usaldage vastava kvalifikatsiooniga spetsialistile.
- Toitejuhe tuleb kindlasti ühendada õigesti. Selle vale ühendamise korral võib seade püsivalt kahjustuda (vaadake ühenduskeemi)
- Õige paigalduse ja kasutuse korral on seadmel kõrge vee- ja tolmukindlustase.
- Seadet tohib paigaldada vaid tavalise tulekindlustasemega aluspinnale (sellisele, mille süttimistemperatuur on vähemalt 200°C, mis ei deformeeru ega pehmine temperatuuri mõjul, näiteks puit ja puidulaadsed materjalid paksusega vähemalt 2 mm) või tulekindlale aluspinnale (sellisele, mis ei sütti, näiteks metall, kips, betoon).
- Tehniliste muudatuste õigis reserveeritud. Hoidke juhend alles.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest.

***Klemmiplokki ei tarnita. Paigaldamise peab läbi viima kvalifitseeritud isik. Klemmiploki valimine on vajalik, võttes arvesse valgusti tiheduse astet ja ühenduskaablite ristlõiget.**

sinine – N; pruun – L; kolla-roheline – 

 Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmete kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmetega tavalise prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / ohutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.


EL ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το φωτιστικό πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τον προβλεπόμενο σκοπό του, χωρίς να δημιουργούνται καταστάσεις που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.
- Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή αγωγός του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.
- Δεν πρέπει να τοποθετούνται συσκευές με εμφανή ζημιά στο περιβλήμα ή στη γραμμή παροχής ρεύματος.
- Κατά την εγκατάσταση, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και ακολουθήστε τους κανονισμούς για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία.

- Μια σωστά εγκατεστημένη συσκευή επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε ηλεκτρική εγκατάσταση που λειτουργεί σωστά.
- Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να γίνει από ειδικό που διαθέτει κατάλληλη εξουσιοδότηση για ηλεκτρολογικές εργασίες.
- Είναι απαραίτητο να παρατηρήσετε τη σωστή σύνδεση του καλωδίου ρεύματος. Η λανθασμένη σύνδεση του μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη στη συσκευή (βλ. διάγραμμα σύνδεσης).
- Εάν εγκατασταθεί και λειτουργεί σωστά, η συσκευή είναι πολύ ανθεκτική στο νερό και τη σκόνη.
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί απευθείας σε κανονικά εύφλεκτη επιφάνεια (δηλαδή θερμοκρασία ανάφλεξης της επιφάνειας τουλάχιστον 200°C, δεν παραμορφώνεται και μαλακώνει σε αυτή τη θερμοκρασία, π.χ. ξύλο και παράγωγα ξύλου, πάχος άνω των 2 mm) ή σε μη - εύφλεκτη επιφάνεια (δηλαδή δεν υποστηρίζει φωτιά, π.χ. μέταλλο, γύψος, σκυρόδεμα).
- Επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.

*** Δεν παρέχεται μπλοκ τερματικού. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο άτομο. Πρέπει να επιλέξετε ένα μπλοκ ακροδεκτών λαμβάνοντας υπόψη το βαθμό στεγανότητας του φωτιστικού και τη διατομή των καλωδίων σύνδεσης.**

μπλε – N; καφέ – L; κίτρινο πράσινο – 


 Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προστίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.


ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

FI HUOM:

- Valaisinta tulee käyttää ainoastaan sen käyttötarkoituksen mukaisesti, aiheuttamatta tilanteita, jotka voivat vaarantaa hengen tai terveyden.
- Tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto ei ole vaihdettavissa; jos kaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.
- Laitetta ei saa asentaa, jos kotelo tai virtajohto on vaurioitunut.
- Asennusajaksi virransyöttö on katkaistava. Noudata työturvallisuusmääräyksiä.
- Asianmukaisesti asennettu laite on kytkettävä toimivaan sähköverkkoon.
- Sähkökytkennän voi suorittaa ainoastaan pätevä sähköasentaja.
- Varmista virtajohdon asianmukainen kytkentä. Virtajohdon väärä kytkentä voi aiheuttaa laitteen pysyvän vaurioitumisen (katso kytkentäkaavio).
- Asennuspaikan tulee olla suojattu kosteudelta, pölyltä jne.
- Laite soveltuu asennettavaksi ainoastaan normaalisti palavalle (jonka syttymislämpötila on vähintään 200°C, eikä se pehmene tai epämuodostu tässä lämpötilassa, esim. puu ja puuperäiset aineet, joiden paksuus on yli 2 mm) tai syttymättömälle alustalle (aine, joka ei edistä paloa, esim. metalli, kipsi, betoni).
- Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Säilytä käyttöohje.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

*** Riviliitintä ei toimiteta. Asennuksen saa suorittaa vain pätevä henkilö. Riviliitin on valittava ottaen huomioon valaisimen tiivys ja liitintäkaapeleiden poikkileikkaus.**


sininen – N; ruskea – L; keltainen vihreä – 

 Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti sakot, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

FR ATTENTION:

- Le luminaire doit être utilisé uniquement conformément à sa destination, sans provoquer de situations pouvant mettre en danger la vie ou la santé.
- Le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire n'est pas remplaçable ; en cas de détérioration du câble, le luminaire doit être détruit.
- Il est interdit d'installer l'appareil si des dommages sont visibles sur le logement du luminaire ou le câble d'alimentation.
- Avant l'installation, mettez l'appareil hors tension. Respectez les règles de santé et de sécurité au travail.
- Un appareil correctement monté ne peut être raccordé qu'à une installation électrique en bon état.
- Tous les travaux liés au raccordement électrique doivent être effectués par un spécialiste possédant les permis électriques appropriés.
- Il est obligatoire de respecter le modèle de raccordement du câble d'alimentation. Sa mauvaise connexion risque de causer des dommages permanents à l'appareil (voir le schéma de raccordement).
- L'appareil est hautement résistant à l'eau et la poussière, à condition que son montage et son exploitation ultérieure s'effectuent correctement.
- Le luminaire ne peut être directement installé que sur des substrats à inflammabilité normale (dont le point d'éclair est d'au moins 200°C, qui ne se déforment pas et ne ramollissent pas à cette température, tels que le bois et les matériaux dérivés du bois d'une épaisseur supérieure à 2 mm) ou non-inflammables (qui ne soutiennent pas la combustion, tels que le métal, le plâtre, le béton).
- Modifications techniques réservées. Conservez ce manuel.
- Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect de ces instructions.

*** Le bornier n'est pas fourni. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée. Il est nécessaire de sélectionner un bornier en tenant compte du degré d'étanchéité du luminaire et de la section des câbles de raccordement.**

bleu – N; marron – L; jaune-vert – 

ES PRECAUCIÓN:


- La luminaria debe utilizarse únicamente conforme a su uso previsto, sin provocar situaciones que puedan poner en peligro la vida o la salud.
- El cable flexible externo o conductor de esta luminaria no es sustituible; si el cable se daña, la luminaria debe ser destruida.
- No instale el dispositivo con daños visibles en la carcasa o el cable de alimentación.
- Durante la instalación, desconecte la fuente de alimentación y observe las normas de salud y seguridad.
- Un dispositivo instalado correctamente solo se puede conectar a una instalación eléctrica eficiente.
- Los trabajos relacionados con la conexión eléctrica deben ser realizados por un especialista con las calificaciones eléctricas adecuadas.
- Es necesario respetar la conexión correcta del cable de alimentación. Su conexión incorrecta puede causar daños permanentes al dispositivo (ver diagrama de cableado).
- El dispositivo tiene un alto grado de resistencia al agua y al polvo siempre que se instale y utilice de manera conforme.
- Se puede instalar directamente sobre un sustrato normalmente inflamable (es decir, aquel cuya temperatura de ignición es de al menos 200°C, que no se deforma ni se ablanda a esta temperatura, por ejemplo, madera y materiales a base de madera con un espesor superior a 2 mm) o no inflamable (es decir, aquel que no sostiene la llama, por ejemplo, metal, yeso, hormigón).
- Reservados cambios técnicos. Guarde el manual de instrucciones.
- El fabricante no será responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de estas instrucciones.

*** No se suministra bloque de terminales. La instalación debe ser realizada por una persona calificada. Es necesario seleccionar un bloque de terminales teniendo en cuenta el grado de estanqueidad de la luminaria y la sección transversal de los cables de conexión.**

azul – N; marrón – L; amarillo-verde – 

 De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio


 Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

 Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dobhatók a szemétkosztályba más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban meg tudhatja, hogyan lehet az elhasznált eszközöket semlegesíteni.

IT ATTENZIONE:

- L'apparecchio di illuminazione deve essere utilizzato esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso, senza creare situazioni che possano mettere in pericolo la vita o la salute.
- Il cavo flessibile esterno o il conduttore di questo apparecchio non è sostituibile; in caso di danneggiamento del cavo, l'apparecchio deve essere distrutto.
- È vietato installare un dispositivo che ha evidenti segni di danneggiamento della struttura e del cavo di alimentazione.
- Durante l'installazione occorre staccare la corrente e osservare le norme di sicurezza.
- Il dispositivo correttamente installato può essere collegato solo ad un impianto elettrico ben funzionante.
- I lavori di collegamento elettrico devono essere eseguiti da un esperto in possesso delle abilitazioni elettriche adeguate.
- Occorre seguire il corretto collegamento del cavo di alimentazione. Il suo incorretto collegamento può causare danni permanenti al dispositivo (vedi schema di collegamento).
- Il dispositivo è dotato di un alto grado di resistenza all'acqua e alla polvere solo se montato e usato correttamente.
- È possibile installarlo direttamente, solo su una superficie infiammabile normale (cioè il cui punto di accensione è di min. 200°C, che non si deformi e non diventi morbido a questa temperatura, ad esempio legno e derivanti con uno strato superiore a 2mm) o non infiammabile (cioè che non alimentano la fiamma, ad esempio metallo, gesso, calcestruzzo).
- Con riserva di modifiche tecniche. Conservare le istruzioni d'uso.
- Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

*** La morsettiere non è fornita. L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata. È necessario selezionare una morsettiere tenendo conto del grado di tenuta dell'apparecchio e della sezione dei cavi di collegamento.**

blu – N; marrone – L; giallo-verde – 

 Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.


LT DĖMESIO:


- Šviestuvas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį, nesukeliant situacijų, galinčių kelti pavojų gyvybei ar sveikatai.
- Šio šviestuvo išorinis lankstus kabelis ar laidas nėra keičiamas; pažeidus kabelį, šviestuvas turi būti sunaikintas.
- Draudžiama montuoti įrenginį su akivaizdžiais maitinimo laidų apvilkalo defektais.
- Montavimo darbu metu reikia išjungti maitinimą ir laikytis darbo saugos taisyklių.
- Tinkamai sumontuotas įrenginys, gali būti pajungtas tik prie tvarkingos elektros instaliacijos.
- Elektros pajungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas specialistas.
- Būtina stebėti, ar tinkamai prijungtas maitinimo laidas. Neteisingai prijungus prietaisą gali būti negrįžtamai sugadintas (žr. prijungimo schemą).
- Tinkamai atlikus montavimo darbus ir laikantis tolesnės eksploatacijos taisyklių, įrenginys nepraleidžia vandens ir dulkių.
- Galima priveržinti tiesiai prie normalaus degumo pagrindo (tokio, kurio užsidegimo temperatūra ne žemesnė kaip 200 °C, kuris nesideformuoja ir neminkštėja esant šiai temperatūrai, pvz., medienos ir medienos kilmės medžiagos, storesnės nei 2 mm) arba prie nedegaus (tokio, kuris nuo karščio neįdega, pvz. metalas, gipsas, betonas).
- Galimi techniniai pakeitimai. Saugokite instrukciją.
- Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nesilaikymo.

HR NAPOMENA:

- Svjetiljka se smije koristiti isključivo u skladu s namjenom, bez stvaranja situacija koje mogu ugroziti život ili zdravlje.
- Vanjski fleksibilni kabel ili vod ove svjetiljke nije zamjenjiv; u slučaju oštećenja kabela, svjetiljka mora biti uništena.
- Ne smiju se postavljati uređaji s vidljivim oštećenjima na kućištu ili napojnom vodu.
- Tijekom instalacije isključite napajanje i pridržavajte se propisa o zaštiti na radu.
- Pravilno instaliran uređaj smije se priključiti samo na ispravnu električnu instalaciju.
- Električni priključak mora izvesti stručnjak koji ima odgovarajuće ovlaštenje za elektrotehničke radove.
- Potrebno je paziti na pravilno spajanje kabela za napajanje. Njegovo pogrešno spajanje može dovesti do trajnog oštećenja uređaja (vidi dijagram spajanja).
- Ako je uređaj ispravno instaliran i njime se rukuje, vrlo je otporan na vodu i prašinu.
- Uređaj se može ugraditi izravno na normalno zapaljivu površinu (tj. temperatura paljenja površine najmanje 200°C, ne deformira se i ne omekšava na ovoj temperaturi, npr. drvo i derivati drva, debljina iznad 2 mm) ili na ne -zapaljiva površina (tj. koja ne podržava vatru, npr. metal, gips, beton).
- Zadržavamo pravo na tehničke izmjene. Čuvajte priručnik s uputama.
- Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepoštivanjem ovih uputa.

*** Stezaljka nije isporučena. Instalaciju mora izvesti kvalificirana osoba. Potrebno je odabrati priključni blok uzimajući u obzir stupanj nepropusnosti svjetiljke i presjek priključnih kabela.**


plavi – N; smeđi – L; žutozeleni – 

 Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.


HU FIGYELEM:


- A lámpatestet kizárólag rendeltetészerűen szabad használni, anélkül hogy életet vagy egészséget veszélyeztető helyzetek alakulnának ki.
- A lámpatest külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető; a kábel sérülése esetén a lámpatestet meg kell semmisíteni.
- Ne telepítse a készüléket, ha a burkolaton, tápkábelen sérülést vesz észre.
- A szerelésnél húzza ki a tápegységet és tartsa be a munkabiztonsági előírásokat.
- A megfelelően beszerelt készüléket csak egy hibátlanul működő elektromos rendszerhez csatlakoztatható.
- Az elektromos csatlakoztatással kapcsolatos munkát a megfelelő engedélyekkel rendelkező szakember végezze.
- Ügyelni kell a tápkábel megfelelő csatlakoztatására. Helytelen csatlakoztatása a készülék maradandó károsodását okozhatja (lásd a bekötési rajzot).
- A készülék megfelelő üzembe helyezés és rendeltetészerű használat esetén nagyfokú víz-és porállósággal rendelkezik.
- Közvetlenül csak normál gyúlékonysági helyszínen telepíthető (azaz, olyanon, amelynek lobbánáspontja legalább 200°C, amely nem deformálódik és nem lágyul ezen a hőmérsékleten, pl. legalább 2 mm vastag fa és faszzerű anyagok), vagy nem éghető (azaz, olyanok, amelyek nem táplálják az égést, mint például a fém-, gipsz, beton).
- Műszaki változtatások fenntartva. Tartsa be az útmutatót.
- A gyártó nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért.

*** A sorkapocs nem szállított. A telepítést képzett személynek kell elvégeznie. A sorkapcsot meg kell választani, figyelembe véve a lámpatest feszességének mértékét és a csatlakozókábelek keresztmetszetét.**

barna – L; kék – N; sárga-zöld – 

*** Gnybtų blokas nėra tiekiamas. Montavimą turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Būtina pasirinkti gnybtų bloką, atsižvelgiant į šviestuvo sandarumo laipsnį ir jungiamųjų kabelių skerspjūvį.**


mėlynas – N; rudas – L; geltona-žalia – 


 Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jis būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

LV UZMANĪBU:

- Gaismeklis jāizmanto tikai atbilstoši paredzētajam mērķim, neradot situācijas, kas var apdraudēt dzīvību vai veselību.
- Šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads nav nomaināms; kabeļa bojājuma gadījumā gaismeklis jānomaina.
- Nedrīkst montēt iekārtas ar redzamiem korpusa vai barošanas vada bojājumiem.
- Montāžas laikā jāatslēdz strāva, kā arī jāievēro darba drošības un higiēnas noteikumi.
- Pareizi samontētu iekārtu drīkst pieslēgt tikai atbilstoši elektroinstalācijai;
- Darbus, kas saistīti ar elektriskajiem pieslēgumiem, drīkst veikt tikai atbilstoši speciālisti.
- Ir nepieciešams ievērot pareizu strāvas vada pievienošanu. Tā nepareizs savienojums var radīt neatgriezeniskus ierīces bojājumus (skatiet savienojuma shēmu).
- Iekārtai ir augsts ūdens un putekļu necaurlaidības līmenis, ja tiek ievēroti atbilstošas montāžas un turpmākas lietošanas noteikumi.
- Nepastarpināti drīkst uzstādīt tikai uz normāli degošas pamatnes (t. i., uz tādas, kuras uzliesmošanas temperatūra ir vismaz 200°C, kas nemaina formu un minētājā temperatūrā nekļūst mīksta, piemēram, koks un koka izcelsmes materiāli, kas ir biežāki par 2 mm) vai uz nedegošas pamatnes (t. i., uz tādas, kas neaizdegas, piemēram, metāls, ģipsis, betons).
- Rezervētas tehniskas izmaiņas. Saglabāt instrukciju.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šo instrukciju neievērošanas dēļ.

*** Spaiļu bloks netiek piegādāts. Uzstādīšana jāveic kvalificētai personai. Nepieciešams izvēlēties spaiļu bloku, ņemot vērā gaismekļa hermētiskuma pakāpi un savienojuma kabeļu šķērsriezumu.**

zils – N; brūns – L; dzeltena-zaļa – 

 Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētās vai pašvaldības pārvaldē.


MT ATTENZJONI:


- L-armatura għandha tintuża biss skont l-iskop maħsub tagħha, mingħajr ma jinholqu sitwazzjonijiet li jistgħu jipperikolaw il-ħajja jew is-saħħa.
- Il-kejbil jew il-kurduon flessibbli estern ta' din l-armatura tad-dawl ma jistax jiġi sostitwit; jekk il-kejbil jiġi bil-ħsara, l-armatura tad-dawl għandha tinqered.
- It-tagħmir m'għandux jiġi installat jekk hemm ħsarat viżibbli fuq il-qoxra jew fuq il-kejbil tal-provvista.
- Matul l-installazzjoni, il-prowista tal-elettriku għandha titfi u għandhom jiġu segwiti r-regoli tas-sigurtà (BHP).
- Apparat installat b'mod korrett jista' jitqabbd biss ma' installazzjoni elettrika li tkun f'kundizzjoni tajba.
- L-xogħlijiet relatati mal-konnessjoni elettrika għandhom jitwettqu minn speċjalista b'ċertifikazzjoni elettrika xierqa.
- Huwa essenzjali li l-kejbil tal-provvista jiġi konness b'mod korrett. Konnessjoni ħażina tista' tikkawża ħsara permanenti lit-tagħmir (ara d-diagramma tal-konnessjoni).
- It-tagħmir għandu livell għoli ta' rezistenza għall-ilma u t-trab, sakemm jiġi installat u użat kif xieraq.
- L-installazzjoni hija permessa biss fuq superficijiet li jaqdbu normalment (jiġifieri bi temperatura ta' tqabbid ta' mill-inqas 200°C, li ma jinbidlux jew irrattu f'din it-temperatura, bħall-injam jew materjali tal-injam b'ħxuna ta' aktar minn 2 mm) jew fuq superficijiet mhux kombustibbli (bħal metall, ġibs, konkrit).
- Bidliet teknici riservati. Żomm dawn l-istruzzjonijiet.

• Il-manifattur mhux responsabbli għal ħsara li tista' sseħħ minħabba nuqqas li jiġu segwiti dawn l-istruzzjonijiet.

*** Il-kaxxa tat-terminal ma tingħatax mal-prodott.**

L-installazzjoni trid issir minn persuna kwalifikata. L-għażla tat-terminal trid tqis il-livell ta' sigillar tal-armatura u d-dijametru tal-kejbils tal-konnessjoni.


blu – N; kannella – L; isfar-aħdar – 

 Skont id-Direttiva Ewropea 2012/19/UE dwar tagħmir elettriku u elettroniku, it-tikketta WEEE tindika l-ħtieġa li tagħmir u apparat skadut jingabar separatament. Prodotti b'dan il-marking ma jistgħux jitwarrbu flimkien ma' skart domestiku; ksuri jista' jwassal għal multi. Dawn il-prodotti jistgħu jagħmlu ħsara lill-ambjent u lis-saħħa tal-bniedem u jeħtieġu trattament, riċiklaġġ jew dispożizzjoni speċjali. Għal aktar informazzjoni, ikkuntattja lill-kunsill lokali.

NL LET OP:

- De armatuur mag uitsluitend worden gebruikt overeenkomstig het beoogde doel, zonder situaties te veroorzaken die leven of gezondheid in gevaar kunnen brengen.
- De externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur is niet vervangbaar; bij beschadiging van het snoer moet de armatuur worden vernietigd.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd indien er zichtbare beschadigingen zijn aan de behuizing of aan de voedingskabel.
- Tijdens de installatie moet de stroom worden uitgeschakeld en dienen de geldende veiligheidsvoorschriften (BHP) te worden gevolgd.
- Een correct geïnstalleerd apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een goed functionerende elektrische installatie.
- Werkzaamheden met betrekking tot de elektrische aansluiting dienen te worden uitgevoerd door een specialist met de juiste elektrische bevoegdheden.
- Het is noodzakelijk om de voedingskabel correct aan te sluiten. Onjuiste aansluiting kan permanente schade aan het apparaat veroorzaken (zie aansluitschema).
- Het apparaat heeft een hoge water- en stofdichtheidsklasse, mits correct geïnstalleerd en juist gebruikt.
- Installatie is alleen toegestaan op normaal brandbare ondergronden (d.w.z. met een ontbrandingstemperatuur van ten minste 200°C, die niet vervormen of zacht worden bij deze temperatuur, zoals hout of houtmaterialen met een dikte van meer dan 2 mm) of op niet-brandbare ondergronden (zoals metaal, gips, beton).
- Technische wijzigingen voorbehouden. Bewaar deze instructies.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies.

*** De aansluitklem wordt niet meegeleverd. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. De keuze van de aansluitklem moet rekening houden met de afdichtingsgraad van de armatuur en met de diameter van de aansluitkabels.**

blauw – N; bruin – L; geel-groen – 


 Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparaten geeft de WEEE-markering aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur afzonderlijk moet worden ingezameld. Producten met deze markering mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid; overtreding kan worden beboet. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen speciale verwerking, terugwinning, recycling of verwijdering. Informatie over inlevermogelijkheden is verkrijgbaar bij de gemeente.


PT PARÂMETROS:

- A luminária deve ser utilizada apenas de acordo com a sua finalidade, sem causar situações que possam colocar em risco a vida ou a saúde.
- O cabo flexível externo ou condutor desta luminária não é substituível; se o cabo for danificado, a luminária deve ser destruída.
- Não instale o dispositivo com danos visíveis no invólucro ou no cabo de alimentação.
- Durante a instalação, desconecte a fonte de alimentação e observe as regras de saúde e segurança.
- Um dispositivo instalado corretamente só pode ser conectado a uma instalação elétrica eficiente.
- Os trabalhos relacionados à conexão elétrica devem ser realizados por um especialista com qualificações elétricas apropriadas.
- É necessário cumprir com a conexão correta do cabo de alimentação. A sua conexão incorreta pode causar danos permanentes ao dispositivo (consulte o diagrama de fiação).
- Dispositivo tem um alto grau de resistência a água e poeira, desde que sejam cumpridas as normas de montagem e utilização.

- Pode ser instalado diretamente num substrato normalmente inflamável (ou seja, aquele cuja temperatura de ignição é de pelo menos 200°C, que não se deforma e não amolece a esta temperatura, por exemplo, madeira e derivados de madeira com uma espessura superior a 2mm) ou não inflamável (ou seja, que não mantém a chama, por exemplo, metal, gesso, betão).
- Alterações técnicas reservadas. Guarde as instruções.
- O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções.

*** Bloco de terminais não fornecido. A instalação deve ser realizada por uma pessoa qualificada. É necessário selecionar um bloco de terminais levando em consideração o grau de estanqueidade da luminária e a seção transversal dos cabos de conexão.**


azul – N; marrom – L; amarelo-verde – 


 Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um lábio traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

RO ATENȚIE:

- Corpul de iluminat trebuie utilizat exclusiv conform destinației sale, fără a crea situații care pot pune în pericol viața sau sănătatea.
- Cablu flexibil extern sau conductorul acestui corp de iluminat nu este înlocuibil; în cazul deteriorării cablului, corpul de iluminat trebuie distrus.
- Se interzice instalarea echipamentului cu deteriorări vizibile ale carcasei, cablului de alimentare.
- În timpul montajului trebuie deconectată alimentarea și respectate normele de Siguranță și Igienă a Muncii.
- Echipamentul instalat în mod corespunzător poate fi conectat doar la o sursă electrică care funcționează adecvat.
- Lucrările la conexiunea electrică trebuie efectuate de un electrician profesionist autorizat.
- Este necesară respectarea conexiunii corespunzătoare a cablului de alimentare. Conectarea incorectă poate provoca deteriorarea permanentă a echipamentului (a se vedea schema de conectare).
- Echipamentul are un grad ridicat de rezistență la umezeală și praf, dacă a fost instalat corect și este exploatat corespunzător.
- Poate fi instalat direct doar pe substratul cu inflamabilitate normală (adică substratul al cărui temperatură de ardere este de cel puțin 200°C, care nu se deformează și nu se înmoaie la această temperatură, de exemplu: lemnul și materialele pe bază de lemn cu o grosime mai mare de 2mm) sau necombustibile (adică acelea care nu mențin arderea, cum ar fi metalul, ghipsul, betonul).
- Modificări tehnice rezervate. Păstrați instrucțiunile.
- Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni.

*** Blocul de borne nu este furnizat. Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată. Este necesar să selectați un bloc de conexiuni ținând cont de gradul de etanșeitate al corpului de iluminat și de secțiunea transversală a cablurilor de conectare.**

albastru – N; maro – L; galben-verde – 


 Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurii municipale, împreună cu alte deșeurii. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.


SE UPPMÄRKSAMHET:

- Armaturen ska endast användas enligt sitt avsedda ändamål, utan att orsaka situationer som kan äventyra liv eller hälsa.
- Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är inte utbytbar; om kabeln skadas måste armaturen förstöras.
- Det är förbjudet att montera anordningen om den har synliga skador på hölje eller matningskabel.

- Koppla bort strömkälla medan du monterar anordningen och följ arbetsmiljöföreskrifter.
- Rätt monterad anordning får anslutas endast till en rätt fungerande elinstallation.
- Alla arbeten i samband med el-anslutning får utföras endast av en behörig elektriker.
- Det blir nödvändigt att koppla matningskabeln på ett rätt sätt. Felkopplad kabel kan orsaka skador på anordningen (se kopplingschema).
- Enheten har hög vatten- och dammtäthetsgrad vid korrekt montering och framtida användning.
- Får installeras endast direkt i underlag som inte är brännbart under vanliga förhållanden (dvs. med termisk tändpunkt på minst 200 °C som inte deformeras eller blir mjukt i sådan tempera-tur, dvs. trä och träliknande material tjockare än 2 mm) eller totalt brännbart underlag (dvs. som inte förser elden med bränsle, t.ex. metall, gips, betong).
- Förbehåll för tekniska ändringar. Förvara denna bruksanvisning.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av underlåtenhet att följa dessa instruktioner.

*** Terminalblocket levereras inte. Installationen måste utföras av en kvalificerad person. Det rekommenderas att välja plint med hänsyn till graden av täthet och anslutningskablarans tvärsnitt.**


blå – N; brun – L; gulgrön – 


 I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

SI POZOR:

- Svetilka se sme uporabljati izključno v skladu s svojim namenom, brez povzročanja situacij, ki bi lahko ogrozile življenje ali zdravje.
- Zunanji gibljivi kabel ali vodnik te svetilke ni zamenljiv; v primeru poškodbe kabla je treba svetilko uničiti.
- Ni dovoljeno montirati naprave z vidnimi poškodbami ohišja, napajalnega voda.
- Tekom montaže mora biti napajalni kabel odklopljen in upoštevati je treba pravila varnosti in higiene pri delu.
- Pravilno montirano napravo se sme priklopiti le na brezhibno električno napeljavo.
- Dela povezana s priklopom naprave na električno omrežje sme opraviti izključno strokovnjak z ustreznimi dovoljenji za električarska opravila.
- Pomembno je, da se pravilno priklopi napajalni vod. Nepravilna priklopljenost voda lahko povzroči trajno poškodovanje naprave (glejte priklopno shemo).
- Naprava je visoko neprepustna za vodo in prah ob pogoju pravilno opravljene montaže in eksploatacije.
- Napravo se sme montirati neposredno le na podlage, ki so normalno vnetljive (tj. na take, katerih temperatura vžiga znaša 200°C ali več in ki se pri takih temperaturah ne deformirajo ali zmeščajo, na primer iz lesa ali lesenega materiala debeline nad 2 mm) ali so nevnetljive (tj. take, ki ne podpirajo gorenja, npr. kovina, mavec, beton).
- Pridržane tehnične spremembe. Hranite navodilo.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil.

*** Priključni blok ni priložen. Namestitev mora izvesti usposobljena oseba. Izbrati je treba priključni blok ob upoštevanju stopnje tesnosti svetilke in preseka priključnih kablov.**

modra – N; rjava – L; rumeno-zelena – 

 V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEE) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.


SK POZNÁMKA:

- Svietidlo sa smie používať iba v súlade s určeným účelom, bez vytvárania situácií ohrožujúcich život alebo zdravie.
- Vonkajší flexibilný kábel alebo vodič tohto svietidla nie je vymeniteľný; v prípade poškodenia kábla musí byť svietidlo zničené.

- Montáž zariadenia s viditeľne poškodeným krytom alebo prívodnou šnúrou je zakázaná.
- Pri montáži je potrebné vypnúť napájanie a dodržiavať predpisy BOZP.
- Správne namontované zariadenie je možné pripojiť iba ku bezchybnej elektrickej inštalácii.
- Práce súvisiace s pripojením k elektrickej sieti môže vykonať iba špecialista so zodpovedajúcim oprávnením.
- Je potrebné dbať na správne pripojenie napájacieho kábla. Jeho nesprávne pripojenie môže viesť k trvalému poškodeniu zariadenia (pozri schému zapojenia).
- Pri dodržaní predpísaného montážneho postupu a používania si zariadenie zachováva vysoký stupeň vodotesnosti a prachotesnosti.
- Zariadenie je možné montovať na bežné horľavé podložky (tzn. také, ktoré majú zápalnú teplotu minimálne 200°C a ktoré sa pri tejto teplote nedeformujú a nemäknú, napr. drevo a drevovláknité materiály s hrúbkou viac než 2 mm) alebo nehorľavé (tzn. také, ktoré samotné nehoria, napr. kov, sadra, betón).
- Technické zmeny vyhradené. Návod uschovajte pre neskoršie použitie.
- Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

*** Svorkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaná osoba. Je potrebné zvoliť svorkovnicu s príhľadnutím na stupeň tesnosti svietidla a prierez pripojovacích káblov.**

modra – N; hnedá – L; žltá-zelená – 

 Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EÚ, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obyčajných smetí spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.